

PRECIOS DE SUSCRIPCION.

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14.

EXTRANJERO: Trimestre, 15; semestre, 25.

El pago será adelantado.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

El Eco de Navarra

España y la Argentina

Si en los pueblos siglos las más pujantes naciones de Europa contuvieron en su seno hombres que a fuerza de profundos y mediados estudios, de valor arriesgado y de sacrificios estupendos ensancharon los límites de la órbita terrestre hasta entonces conocida y dieron a su patria continentes nuevos donde lució su blasonado y simbólico de conquista y de civilización; países vírgenes que dotados por la Naturaleza de condiciones excepcionales y de ricos viveros encerrados en sus entrañas dieron al país descubridor botín cuantioso para su hacienda, es cierto también que alcanzado el grado de cultura de la patria madre y sobrepujado por las nuevas ideas de los elementos bates, reformadores de la sociedad primitiva, procuraron su emancipación constituyéndose independientes y obteniendo vida propia.

Cabe a Colón la inmortal gloria de haber señalado la primitiva base del colosal descubrimiento, y las naciones americanas hoy en la égida del progreso y cultura hasta el punto que sus primitivos colonizadores jamás pudieron soñar, dadoras a la vieja Europa de sus más elementales principios de vida.

Por las venas de los argentinos circula todavía la sangre de nuestros abuelos que a las órdenes del valiente capitán Liniers, hace un siglo, desfilaron gloriosamente la Hispana bandera, que en sus almenadas torres, en sus barcos y en sus castillos ondeaban, venciendo a las invasoras tropas del general inglés Wethered.

Si hubo un tiempo que abarcó casi una centuria, del siglo XIX, en la cual, sumida la patria madre en continuadas luchas fratricidas y exteriores su florecimiento interior y el progreso de sus medios de vida en las fases que constituyen la riqueza de las naciones fue nulo, ha sucedido la época presente en la aurora de la centuria nueva, en la que los gobiernos tienden sobre todo el ensanchamiento de la esfera de acción en sus relaciones industriales y mercantiles, en la que la mayor parte de las guerras no son luchas con el combate del demoledor cañón, sino en las cancillerías, donde los estadistas y diplomáticos dan la batalla en pro de sus respectivos intereses.

Si en el actual tiempo de paz armada sostienen las naciones todas del orbe potentes corazas en sus encallados barcos, sañeras de quintales métricos en sus puntales calados, ejércitos de cientos de miles de hombres que tremulan o fiamantes armas impiden virtuosamente el respiro a su adversario e introducen su comercio en los países nuevos.

Las relaciones de la patria madre con la Argentina hanse estrechado cada vez más en los últimos años. El establecimiento de las vías rápidas de distintos puntos de las dilatadas costas españolas, cruzando el océano los modernos "steamers", en corto número de días; es uno de los principales agentes que contribuyen a activar las relaciones entre España y su filial la Argentina.

Hace una docena de años, cuando la arteria guerra cubana menguaba el patrio suelo, cuando desapareció la soberanía española en la perla de las Antillas, los productores españoles volvieron sus ojos a la Argentina, en la que todavía latía el espíritu iniciado entonces un movimiento comercial hacia esta rica tierra, en la cual, los promotores encontraron un vasto mercado para los productos que antes se llevaban a Cuba y Filipinas. Este movimiento ha continuado progresando durante los diez años últimos, y no es dudoso el afirmar que en el transcurso de corto tiempo será amplísimo en relación con el actual existente.

¿Qué significa esa emigración anual de miles de individuos de la Hispana tierra a la Argentina, a la que consideran hoy como su segunda patria? Es lo más natural en el español el haber de su mar a Buenos Aires, en cambio duda para emigrar a los países europeos ó a las colonias de otras naciones, países que más prósperos actualmente que España, podría naturalmente en ellos procurarse más fácilmente los medios de su subsistencia. Y es que la afinidad de caracteres, de sentimientos, de ideas, el convivir igual, las reminiscencias del pasado, el mismo habla que es el riquísimo de Cervantes, en fin, todo el conjunto de relaciones y manifestaciones, hacen considerar a la Repú-

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 26, y calle de San Gregorio, número, 26 bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta linea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'1 linea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestra.

blica Argentina como si su patria fuera y ver en ella una imitación de su casa y de su vida en la tierra Hispana.

Observando la anual emigración, podemos afirmar que el 90 por 100 de los emigrantes españoles salen con dirección a la Argentina, y aún los que a otro país del continente nuevo marchan, muchos de ellos finalizan en la república de la Plata.

De otra parte, la visita frecuente de los argentinos naturalizados a nuestra patria, da un contingente renal bastante respetable, é inversamente, la intervención de las mentalidades Hispanas en la Intelectualidad argentina que no hay duda, ha de influir en el sentir y pensar futuro de la rica república, es cada vez mayor. Circunstancias todas que poderosamente induyen en el ánimo efecto en re España y la Argentina.

MIGUEL ANCIL.

Notas militares

CUERPOS ASIMILADOS Y LA FAJA

El "Diario Oficial" publica la Real orden anexada por nosotros, disponiendo que, en adelante, uses con el uniforme de sus Cuerpos respectivos, una faja de seda color amarillo-gris, con borlas de oro y el escudo de oro o plata correspondiente, en la misma forma que los generales de división y de brigada, sus asimilados de infantería.

ASCENSO

Ha causado satisfacción grande entre todos los elementos militares el ascenso a teniente coronel del culto comandante, brillante escritor militar don Ricardo Burgoa.

REFORMA DE UN REGLAMENTO

El "Diario Oficial" publica la siguiente Real orden:

El Rey (d. D. G.), de conformidad con lo propuesto por el jefe del Estado Mayor Central, se ha servido resolver que se modifique el artículo 46 del reglamento para la Brigada Obrera y Topográfica de Estado Mayor, aprobado por Real orden de 4 de Diciembre de 1886, redactándose en la forma siguiente:

En concepto de gratificaciones laborales, disfrutarán por el trabajo especial que de sepeñear y en razón de su mérito personal, las ordinarias que se señalan, que podrán variar entre 10 y 60 pesetas mensuales, con cargo al presupuesto del establecimiento.

Podrán también otorgarse gratificaciones laborales extraordinarias, cuya cuantía no excederá de 50 pesetas mensuales, como premio a trabajos extraordinarios.

La concesión de todas ellas se hará por el jefe del Depósito de la Guerra, a propuesta de una Junta constituida por el segundo jefe del establecimiento, el director de los talleres y el jefe del taller donde el pro-

pósito preste sus servicios.

La tentación de un mendigo

— ¡Porque soy pobre...! Pero, aunque po-

bre, ¿no puedo alimentar una pasión como si pudiera...? ¡Amar al mendigo, el princi-

pio de la sociedad, abrir sus labios para decir que así! ¡Qué locura, ! Para el ho-

rrón solo están reservados el abatimiento y la miseria... ¡Amar!, cuando el hombre ni

si me quiere llamar su hermano; cuan-

do huye de mí porque mis hábitos no se

acuerdan con sus vestidos de seda, cuando mi

similitud cadavérica sólo puede inspirar asco. ¡Oh! Conténerte, miserable, con abrir los labios para pedir sustento.

Estaría gracioso que Lázaro, si me

digo, que hace treinta años se arrastró por el lodo, golpeando con su mano desarrapada a las puertas del magistrado, y que cuando no pueden encorcharla desde el festín, abre en boca amarillenta plidiendo: ¡pán;

que Lázaro, éste que aquí viene desdado,

dijo un día a la hermosa que pasa á su

lado cubierta de albahaca y relumbrante

¡yo te amo!. Sería una locura que me cos-

taría más desprecios, más humillación, ser

más pobre...!

Más qué imagina cruzo en este instante por delante de mis ojos? ¡Ella, aquella

niña sonrosada y pura, que alarga su di-

leida y blanca mano para darme una li-

mosa... ¡Amigo, Lázaro; cuando se acer-

que riéndose para tí, si la vista que tie-

nemos clavada en tus plés deseados y sonri-

entes... pero yo diré: tu mano podrosa, es-

te mano que me abisma en la desgracia,

me abofeteará.

— Así me lo ha demostrado usted palpa-

blemente abogando por mi venida con tan-

to calor y haciéndome ver que era conve-

niente para todos y para mí mismo. A pro-

pósito: mientras me aburria solo en esta

fonda he ojeado la sencillez. ¡Sabe usted que es muy extraño...?

— Muy triste, sobre todo —repuso el letrado

escogiendo con mucho cuidado un mon-

dadiente. —Conoci a los dos hermanos La-

mor: ya era yo entonces consejero de los

señores Chauffour. Nuestro papel fué enton-

ces si que quisiera que fuese hoy.

— No he visto muy claro su papel —mu-

tuvió el juez.

— Estamos casi de la familia —prosiguió

Manceau, dando a su voz inflexiones con-

fiadas. —Hay que abofetear a los Chauffour son de raza honesta. El papá era un pedazo de pan, así como suena.

Durand desplegó una sonrisa cortésamente

ironica.

— Si, si: un pedazo de pan! Las reputa-

ciones que engaña la gente suelen ser estú-

pidas. Conozco a esos hombres desde hace

más de veinte años. Tres su opulencia hay

que observar un sentimiento raro de reli-

gio respecto para esa familia a cuyo ser-

yo Dios, mil Atún faltan diez horas... Yo cuento por instantes aquel momento en que pasa á mi lado rozando sus vestidos con mis andares y sin pensar que bajo el polvo que anubia mi frente, la miran unos ojos de fuego que quisieran devorar aquel tesoro de amor.

Yo despierto como de un sueño, como de una noche que cubre mi corazón, cuando toca la campana de la iglesia... y sin perder tiempo, alzano, impaciente, me dirijo al pórtico del templo para ver aquella niña que tanto adoro. Todo lo olvido entonces porque aquél relámpago de vida que penetra en mi pecho, ilumina mi alma. Ni nada vale para el mendigo la existencia, la fortuna, el magusto que pasa en su coche, rodeado de fantoche...

Sobre Lázaro Humillate, que ella va a pasar sacando de su monedero la limosna que alarga á su Lázaro, á su Lázaro el mendigo. Alégrate, sigue tras él, que al tender tu diestra él a volverá la cabeza y dirá mirando hacia sus pies: —Lázaro, ya volveré mañana.

He aquí lo que me queda de esperanza. Allá va, qué alegría, qué hermosa, que sencilla se presenta bajo las bóvedas del templo... Aquí ábel si al llegar me a su lado sumiso y abatido, y al pintar mi amor como un homenaje, como un canto, ella me... ¡Oh, qué horror! ¡Hablar al mendigo, sin besar a la limosna, sin llorar sobre ella, sin infeliz...

El infeliz hace por desprenderte de aquella idea y se arrastra ante el primer altar abriendo sus brazos y golpeando su pecho. Al cabo de poco tiempo se la veó cruzar por el pórtico murmurando en voz baja, —mañana... volveré... Lázaro... Los que le oyen dicen: —Infeliz como se acerda de la promesa que algún devoto le hizo.

Al día siguiente permaneció el pobre Lázaro acurrucado breves instantes en un rincón del pórtico, con la cabeza apoyada sobre sus rodillas, y despertando de su aparente sueño, se levantó y asomó la cabeza dentro de la iglesia y retirándola exclamó:

— Allá viene, ¿qué hago? ¡Oh! Yo no puedo resistir esta pasión, me arrastraré á sus plantas, estrecharé su mano contra mis labios, besaré sus pies, pero ¡Dios mío! no hay tiempo que perder, ya está aquí.

En efecto, una hermosísima dama vestida de blanco se desliza por el pórtico y acercándose a Lázaro, alargó suavemente una mano purísima y delicada, entregándole la limosna. Lázaro, embriagado por la pasión, se dejó caer de rodillas á sus plantas, y al recibir la limosna quiso extender aquella mano contra sus labios, mas se halló con el vacío; intentó besar los pies de aquella hermosa joven y solo halló el pavimento bajo sus labios. Aturdido y confuso quiso abrazarla á las plantas de aquella dama y se encontró con los brazos cerrados sobre su propio pecho. Creyéndose víctima de una fascinación, alzó la frente y vió ante sí y en el mismo sitio en que había intentado abrazarla, á la cejota de su pasión, más ya no miraba á Lázaro con aquella dulce y angelical sonrisa de costumbre, sino que con su semblante majestuoso y severo le dijo:

— ¡Oh! Lázaro, no te molestas ni fatigues, que no lograrás tocarme; tú vas buscando mi amor, que se revela en tu extraña imaginación y yo soy el espíritu de la caridad; desde hoy no recibirás más limosna de mis manos y te arrastraré más en la miseria. Llorá tú pecho y haz penitencia siquieres entrar en mi morada eterna.

Y dicho esto, aquella figura angelical y

desnudada desapareció.

COCÍFRÁN DOGASAL

Pamplona hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

del 8 de Mayo de 1879.

Los señores don Leocadio Echarte, don Antonio Corroza, don Juan Iturrealde, don Pedro Arraiza, don Joaquín Ciga, don Juan Artola, don Eustaquio Olaso, don Francisco Sáenz y don Juan San Juan, han publicado un comunicado manifiestando su deseo de no figurar en las candidaturas de concejales, que ya se han circulado con sus nombres, para las elecciones próximas.

Ha sido denunciado ante los tribuna-

vicios estuvieron en otro tiempo. Le ruegan que no tome esto á mala parte. Se han considerado siempre algo sirvientes de los San Pedro de Agave, y el barón sigue aún en ello. Raspando un poco, se encuentra en él al criado fijo, al parro de Terracova.

— El hecho es que esos criados tenían

hermoso aspecto.

El abogado se encogió de hombros y finió su gesto enfurnado.

— ¡Así

aunque ahora no se nota aún, es de supuesto habrá perjudicado a la flor de los manzanos que también se presentaba bien esta año.

Peralta

El tiempo va muy seco y de no llover pronto la cosecha en sacanera será corta.

La Cofradía de Labradores de San Isidro ha dispuesto celebrar una misa a dicho santo a las cuatro y media para ver si consigue el agua deseada.

Las labores del campo van adelantadas en ingartar, escardar, barbarchar y dejar la tierra preparada para plantar pimientas, que algunos ya han plantado.

El lunes a la misma hora cayó una pequeña helada, que hizo daño en los tomates, alubias y en algún pimiento de viña.

Fruta viene abundante de todas clases.

Estella

El tiempo más propio de verano que de primavera. El campo bueno pero ya principia a pedir agua. El mercado no muy abundante de gente; pero lo que ha venido en mayoría hombres han hecho transacciones de ganado lanar con los muchos saladeros que había, como si hubiera sido una feria.

También se han comprado y vendido partidas de lana a comisionistas catalanes. Por llevarse se nos llevan para esa hasta las gallinas subiéndoles el precio del mercado.

Garcia

Los sembrados siguen inmejorables, las habas con mucho pulgón, la temperatura apacible aunque con tendencia a llover.

Oñate

El semestral está inmejorable, y si esta quincena favorecen las aguas, la cosecha de cereales será buena.

Las viñas han brotado bien, sacando mucha muestra de uva, por más que la mañana del lunes sufrieron un pequeño percance con el hielo; esto no fue de consideración.

Los cereales, con mucha aceptación, habiendo subido de precio un real en robo de trigo.

Los vinos, como todos los años. Llegando a esta época del calor, son más estimados y buscados para los labradores de la Cuadra a donde se han despachado muchas cubas.

Urrez

El tiempo lo tenemos de calor, como si estuviéramos en el mes de Julio, particularmente el día 6 calentó de lo lindo.

Los trigos están buenos, no así las bezas y otros menudencias que se encuentran con gran necesidad de agua, pues por falta de humedad hay muchos granos sin poder nacer y lo que ha nacido viene en malas condiciones. Así que estos labradores y todos en general pedimos al Todopoderoso su apoyo a nosotros y nos manda una agua buena.

En este momento, (seis de la mañana) el cielo aparece anubarrado; quizás tengamos pronto agua.

Los labradores se ocupan en la actualidad en layar los rastros, teniendo muy malos temperos debido a la sequía que se nota.

Presiegos

Trigo.—Urrroz 6,75 pesetas robo; Estella 6,25; Oñate 6,80; Puente 7; Mendigorría 6,75; Peralta 6,50 & 7; Murchante 6,50; Leiza 7,50; Carcar 6.

Cebada.—Urrroz 4,15 pesetas robo; Estella 5,80; Puente 5,80; Oñate, Mendigorría y Peralta 4; Marchante 3; Carcar 4.

Avena.—Urrroz 3,60 pesetas robo; Estella 3,65; Oñate 3,75; Puente 3,50; Peralta y Murchante 4; Carcar de 3,75 a 4.

Maíz.—Urrroz, Puente y Peralta 5 pesetas robo; Estella y Oñate 4,80; Murchante 5,60; Leiza 6; Carcar 5.

Habas.—Urrroz, Oñate y Peralta 5 pesetas robo; Estella 4,75; Puente 4,80; Leiza 6,25; Carcar 4.

Alubias.—Urrroz de 12 a 16 pesetas robo; Oñate 12; Puente de 11 a 15; Peralta 12; Leiza de 12 a 15,75.

Garbanzo.—Urrroz de 14 a 24 pesetas robo.

Lenteja.—Urrroz 7 pesetas robo.

Ajolí.—Urrroz 4 pesetas robo; Estella 4,50; Oñate 3,80; Puente 4.

Bza.—Urrroz a 4 pesetas robo; Oñate 4,50; Giron 4 pesetas robo.

Vino común.—Peralta de 2 a 2,50 pesetas cántaro; Urrroz 2,65; Estella 3; Oñate 1,70; Puente de 1,50 a 2,20; Mendigorría de 1,50 a 1,75; Murchante 2; Leiza de 2,25 a 4; Carcar 3.

Vino rancio.—Peralta de 10 a 12 pesetas cántaro; Urrroz 9,60; Murchante 8; Leiza 11.

Aguardiente seco de vino.—Peralta de 6 a 8 pesetas cántaro.

Id. de orujo.—Peralta de 5 a 6 pesetas cántaro; Leiza 9,50.

Añadido de vino.—Peralta de 8 a 10 pesetas cántaro; Urrroz 14.

Añadido de orujo.—Peralta de 6 a 8 pesetas cántaro; Leiza 11.

Ajete.—Urrroz, Peralta, Mendigorría y Estella 21 pesetas arroba; Puente 22; Murchante 18; Leiza 23.

Patatas.—Urrroz 2 pesetas arroba; Peralta 1,75; Murchante 1,80; Leiza 2,50.

Jornales a seco.—Urrroz 3,60; Oñate 2,65; Puente 2,25; Mendigorría 2.

Id. con vino.—Murchante 1,50.

El Sultan destronado

Acuerda de la forma en que fué destronado el Sultan de Turquía, Abdül Hamid, cuenta lo siguiente:

—Venimos a decirte—le dijeron los cuatro delegados de la Asamblea Nacional—que la nación quiere que seas destronado.

—¿Y mi vida? preguntó el Sultan.

Essad Pachá, uno de los delegados, respondió:

—La nación es noble y generosa; ninguna decisión tomó contra tu vida.

El Sultan inclinó la cabeza, y poco momentos después dijó como si estuviese molestando:

—Se acostumbra siempre a decir lo mismo.

En este momento entraron algunos oficiales. El Sultan aterrado dijo:

—Y estos oficiales y soldados juran respetar mi vida?

Essad Pachá severamente le contestó:

—Te aseguro que hasta hoy ninguno pensó en disponer de tu vida.

El Sultan murmuró:

—¿Oón o van a tratarle ahora? Desde hace dos días que me alimentan mal. No me dan lo necesario en las comidas.

Todos callan irritados.

E. Sultan continúa:

—Ruego que me manden para el palacio de Ceragán. Allí naci, allí quiero pasar mis últimos días. Puedo ir desde aquí directamente para el palacio, atravesando el jardín.

Nadie le responde.

E. Sultan se des:

—Como allí mora mi sobrino, es necesario que éste se mude, porque no puede haber allí dos herederos.

Todos continúan silenciosos.

Alta este imposibilidad de cuantos le

rodeaban, el Sultan se dejó caer sobre un diván, y balanceándose suplicante:

—Están seguros de que no seré muerto?

La nación garantiza mi vida?

En este momento el hijo menor del Sultan comenzó a llorar. El viejo tirano lo miró conmivido, y en sus ojos parecían brillar las lágrimas, las primeras tal vez que vertió en toda su vida.

—Venimos a decirte, dicele Essad Pachá con voz firme, que astas destronado: Lo demás pertenece a la nación.

Y todos se retiraron.

En un carruaje, cercado de automóviles llenos de oficiales del ejército, lo llevaron para el palacio donde está recluido con 11 mujeres jóvenes y hermosas, dos eunucos y su hijo menor. Dicen algunos diarios que allí vive una vida feliz y tranquila. Otros afirman que cualquier día se suicidará.

SPORT VASCO

En el "Juega Nuevo",

Superiorísimo a toda ponderación resultó el partido jugado ayer tarde

En el bando azul luchaban Ochoa y J. Eraso y en el rojo Yanguas y Aya-rra.

Hubo igualadas en los juegos 2, 4 y 7.

El partido lo ganaron los rojos, pero aguantando una impoderable resistencia de los contrarios; tanto es así, que después de la igualada 7, a los rojos les costó hacer el juego 8°, tres cuartos de hora.

Total un partido que merece los honores de la repetición.

En "Euskal Jai",

Y va de partidos buenos. También el jugado ayer tarde en este frontón son de los que hacen época.

El interés mayor se desarrolló en los dos ó tres últimos juegos y muy particularmente en el juego decisivo que fué cuestión de suerte y nada más que de suerte para los azules Mendoza y Oizola.

Estos y los del bando rojo Florentino Murillo y Arceno estuvieron en dos ocasiones a cumplir el partido.

El amigo Florentino está llamando la atención por el juego hermoso que desarrolla de cuatro ó cinco partidos a esta parte. Sin duda alguna, Florentino no juega mejor que en sus tiempos de apogeo pelístico.

GALINDICUA.

CRONICA RELIGIOSA

Mañana domingo dará principio en la parroquia de San Saturnino la solemne octava en honor de Nuestra Señora del Carmen.

Por la mañana: Desde las cinco habrá misas rezadas de media hora según costumbre; a las once la solemne, que en el día de la fiesta y en el de la octava será con sermones que predicarán: el primero, el Dr. D. Gervasio Villanueva, y el segundo, el Licdo. D. Félix Arráez.

Por la tarde: Desde el sábado vispera de la festividad, a las ocho se rezará el Santo Rosario y a continuación se cantará Salve solemne.

El día de la octava, a las tres de la tarde, darán principio los motetes a la Santísima Virgen, y a las cuatro y media será la procesión que seguirá la carrera acostumbrada, terminándose con Salve y despedida.

A todos los actos asistirá la capilla de música de la Santa Iglesia Catedral.

**

Función mensual que la Comunidad de RR. PP. Carmelitas Descalzas en unión de la V. O. T. y las Cofradías del Santo Escapulario Carmelitano dedian a su encantadora Madre y Exaltada Patrona la Santísima Virgen del Monte Carmelo.

Mañana domingo a las seis y media de la mañana, habrá Misa de Comunión general en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas, a la que se supone asistirán todos los devotos de la Virgen del Carmen, para recibir el Psa de los Angeles; durante ella se cantarán varios motetes.

Por la tarde a las cinco y media, amparada la función con exposición de Su Divina Majestad y acto ecuménico estación al Santísimo Sacramento, rosario, gozos a la Santísima Virgen, sermones que predicarán el R. P. Eustaquio de Jesús, reserva y procesión, dando fin con la Salve cantada ante la imagen de la Santísima Virgen.

**

La novena en honor de San Nicolás comenzará mañana dia 9 de Mayo á las diez de la mañana en la iglesia parroquial del mismo nombre.

Se cantará tercia, misa solemne en la que se expondrá S. D. M., se dirán las oraciones del novenario, se cantarán gozos y se hará la reserva.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Pamplona.—Contra J. G. y otros, por disparo.

—Contra C. L. por hurto.

Id.—Por muerte casual, sin procesado.

Id.—Por hallazgo de un cadáver, id.

Senalamiento

San Sebastián.—Vista ante la Sala de lo civil del pleito promovido por don C. S., contra D. L. A. y otro, sobre pago de cantidad.

Información de la Audiencia

MODAS

Han sido encantadoras y animadas las últimas reuniones del concurso hípico y del Grand-Palais y las primeras de Longchamps.

Las parisinas, con sus trajes primaveriles y sus sombreros floridos, son en esas reuniones las reinas, la nota más saliente y subyugadora, la que les dá vida y color.

Los trajes rectos, muy guarnecidos con pasamanería y galones, apoyándose ligeramente en el tallo y dibujando graciosamente, y con el bajo de la falda mucho más amplio que hasta ahora se ha visto, triunfan sobre los otros modelos, que en su corto adorno se ven desproporcionados.

Entre las elegantes concurrencias, que se avergonzaron de su antigüedad procuraron pasar desapercibidos a favor del torneo de co-ores y tejidos.

En estas fiestas del arte y del sport, he observado que en la actualidad, sin embargo de la delicada temperatura que disfrutamos, la mujer de refinada elegancia no se contenta con vestir un delicioso traje y cubrir su cabeza, mejor dicho, es

taris enfundarse con uno de esos sombreros de «cazuela», sino que además coloca sobre aquél, con una distinción verdaderamente admirable, largos pañuelos, échaquetas-levitas, redondas sobre los costados de la falda, de talante ó de cachemira. Es un reflejo delicioso de supremo elegancia.

También se ha observado que van ganando poco a poco el favor de las que saben vestir bien, esos altos sombreros con diminuta ala, cuya aparición fué objeto de bromas comentaristas y de punzantes ironías. Se ha hecho alguna concesión tanto al tamaño como a la forma, y sin duda gracias a eso la novedad se va abriendo paso.

Entre las llamadas profesionales de la elegancia se ven ridículos exageraciones, sombras descomunales que quedan completamente ocultas la cabeza, hasta la nuca, coronadas por un verdadero bosque de follaje y flores, cuyo talco fin es llamar la atención hacia la que lo lleva, pero fuera de esa clase de mujeres, no se ven más que sombreros que sin embargo de pertenecer al mismo género, se mantienen dentro de límites que les permiten ser de moda y al par elegantes y graciosos.

Trissette.

Paris, Mayo, 1909.

(*)

La regres

antes que tomara mayores proporciones.
El hecho se supone casual.
Las pérdidas materiales ascienden a 800 pesetas.

Desgracia

En las obras del Asilo en construcción ha ocurrido una desgracia.
Un obrero que en las mismas trabajaba ha caído a la calle desde un andamio produciéndose heridas de consideración.

El correspondiente.**Vizcaya**

Bilbao 7 (10,30 horas)

La Balsa

He aquí el resultado de la cotización de hoy:
Almagreras, 85'00.
Casas, 120'75.
Resinas, 84'00.
Papeleras, 98'00.
Amortizable, 95'80.
Vasco Asturiano, 75.
Ferrocarril de La Robla a Balmaseda, 91'50.
Aureras, 99'00.
Sierra Menera, 115.

El tiempo

El telegrama que hoy ha enviado la Diputación el meteorólogo de Igualada pronostica una importante perturbación atmosférica en mar y tierra.

Pensión

Con las solemnidades de rúbrica ha tomado hoy posesión de su cargo de abogado fiscal sustituto de esta Audiencia don José Barbier.

Visita de inspección

Hoy han llegado procedentes de Burgos 72 alumnos de aquél Instituto con objeto de visitar las fábricas y centros fabriles de esta villa.

El general Gutiérrez

En el tren de las 7'40 ha marchado a Santander el ex-presidente de la República de Venezuela señor Castro, con objeto de recoger en la capital montañesa á su esposa que desembarcará mañana del vapor Guadalupe.

Los periodistas locales despidieron al general venezolano en la estación.

El señor Castro marchará enseguida á San Sebastián donde pasará por ahí una larga temporada.

El correspondiente.**Madrid****Primera conferencia**

Madrid 7 (11 noche).

Hablando con el señor Maura

Cuando el señor Maura salió esta mañana de Palacio después de haber despachado con S. M., le interrogamos acerca de distintos asuntos.

Lo primero que nos dijo el jefe del Gobierno, que estaba muy satisfecho del temporal de aguas que se había iniciado, porque de este modo podrán alegrarse los labradores, que están justamente tristes por la extraordinaria sequía de estos días.

Le preguntamos si la sesión permanente de hoy y las sucesivas tendrían por objeto la aprobación del proyecto de comunicaciones marítimas y el señor Maura nos contestó que no podía decir nada sobre el particular, pues todo depende de lo que opinen las opiniones.

Y nada más de particular nos dijo el señor Maura.

Cumplimientos

Hoy han cumplimentado á S. M. numerosas generales y jefes militares.

Entre las personalidades que han cumplimentado al Monarca figuraba el general de Marina señor Sesma.

La mayoría

El ministro de la Gobernación nos ha dicho que han venido casi todos los diputados de la mayoría, con objeto de asistir á la sesión permanente.

Además que había tenido el placer de recibir la visita de todos.

Pidiendo rehabs

Una comisión de la Sociedad Mútua de Seguros de Cataluña ha visitado hoy al ministro de Hacienda señor González Bessada y han solicitado de él que estudie la forma en que podría rebajar la contribución, pues la industria catalana está atravesando una crisis realmente alarmante desde la pérdida de las colonias.

El señor González Bessada dijo á la Comisión que estudiará detenidamente el asunto á fin de ver si se puede complacer á la Industria catalana, que merece una vida próspera.

La comisión salió muy satisfecha de la entrevista con el ministro.

El general Peláez

Mañana marchará á Alhama el general marqués de Polavieja.

Hablando con el general Soto

Cuando el general Soto salió de Palacio le interrogamos acerca de la cuestión Macías.

El general guardó gran reserva y se limitó á decirnos que el señor Chacón continuaba instruyendo la sumaria con gran diligencia.

—¿Cuándo terminará? le preguntamos.

—Ya saben ustedes—nos dijo—que estos trabajos se sabe cuándo empiezan pero no se sabe cuándo terminan.

Lo que sí se puede asegurar es que seguirá todo el sumario el juzgado militar, pues militar era el señor Macías cuando cometió los delitos de que se le acusa.

Al parecer se trata de pedir la inhibición del juzgado civil en el proceso por los delitos de injuria y calumnia contra el Gobierno.

Los charlatanes

En el domicilio del señor Canalejas se han reunido hoy los diputados que no están conformes, en absoluto, con el proyecto de comunicaciones marítimas.

Se reunieron 21 diputados y se adhirieron 9.

Acordóse en primer término que el señor Canalejas visitara al señor Maura á fin de persuadirle de que el Gobierno tenía el propósito de apelar á la sesión permanente para aprobar el artículo primero y aun los sucesivos.

También se acordó que el señor Canalejas visitara al señor Moret á fin de saber su opinión acerca del asunto.

Los diputados republicanos que asistieron á la reunión dijeron que ellos estaban dispuestos á ir á la obstrucción, y que en esta determinación pueden los demócratas contar desde luego con su entusiasta concurso, pero que no cuentan con ellos si solamente se trata de un simulacro de obstrucción.

Así quedaron las cosas, sin que tuvieran necesidad, como verá V. luego, de apelar á la obstrucción las oposiciones, ni el Gobierno á la sesión permanente.

Aumento

Durante el mes de Abril la Renta del Timbre ha producido un aumento de recaudación de un millón de pesetas respecto de la obtenida en el mismo mes del año anterior.

El señor González Bessada está muy satisfecho de este aumento de recaudación.

En las Cámaras**Senado**

La sesión del Senado ha carecido de importancia.

El señor conde de Casa Valencia pidió á la Cámara que acordase la colocación de una lápida en la casa en que vivió y murió don Juan Valera.

Tras otros ruegos de menos interés entra en el orden del día.

Discusión del proyecto de Administración local.

El señor Calbetón apoya una enmienda al artículo 180.

Esta enmienda fué desechada.

Don Ameca Salvador apoyó otra enmienda al artículo 181.

Para apoyar esta enmienda el señor Salvador pronunció un largo discurso.

La contestó el señor Tormo de la Comisión, é intervino en el debate el señor conde de Esteban Collantes.

Congreso

En el salón hay numerosos diputados.

El señor Romero dirigió varios ruegos y preguntas y seguidamente se entra en el orden del día.

Comienza la discusión del proyecto de comunicaciones marítimas.

El señor Moret declara libre la cuestión después de la enmienda presentada por el señor Villanueva.

Sigue el señor Moret hablando de la cuestión y la contesta el señor Maura con un discurso muy sólido.

El señor Moret se declaró conforme con lo expuesto por el jefe del Gobierno.

El señor Urzaiz habla extensamente defendiendo una enmienda que al fin retira.

Suficientemente discutido, se pone á votación el artículo primero del proyecto, que era el de más cuidado, y se aprueba por 146 votos contra 28.

Inmediatamente se levantó la sesión.

Como ustedes ven, el Gobierno no ha tenido necesidad de apelar á la sesión permanente.

La sesión fué más breve que las celebradas los últimos días.

Firmas

El ministro de Fomento ha puesto hoy á la firma del Rey varios decretos, muchos de los cuales se refieren á inclusión de carreteras en el plan general del Estado, construcción de pantanos y asentamientos de ferrocarriles.

También sometió á la regia firma el decreto por que se nombra á don Luis Acosta Presidente del Consejo de Obras públicas.

El ministro de Instrucción también ha puesto á la firma del Rey varios decretos entre ellos uno concediendo honores de jefe de Administración civil y otro concediendo una Cruz de Atenas XII.

Sobre Aduanas

El ministro de Hacienda ha confesado hoy extensamente con el director general de Carabineros.

El objeto de la entrevista ha sido tratar de importantes cuestiones relacionadas con el servicio de Aduanas.

Entierro de un diplomático

Hoy se ha verificado la conducción del cadáver del marqués de Casa Aranda á la estación.

El fúnebre acto ha constituido una verdadera manifestación de duelo.

El cadáver de nuestro embajador en Viena fué acompañado por numerosísimas y distinguidas personalidades.

Presidió el duelo el ministro de Estado señor Allendesalazar, un representante del Rey y el gobernador militar de Madrid.

Un Regimiento de Infantería y dos de Caballería tributaron los honores correspondientes á la elevada gerarquía del ilustre fallecido.

A los lados de la carroza fúnebre iban los porteros del ministerio de Estado con hachones.

La fúnebre comitiva fué despedida en la estación por el ministro de Estado y por un individuo de la familia del fallecido cuya muerte ha sido muy sensible.

De la Corte de Viena se ha recibido telegrama de pésame.

En Viena se ha sentido mucho la muerte de nuestro Embajador, que había venido á Madrid para ultimar algunos detalles relativos al viaje del Infant don Fernando á Viena para entregar al Emperador el uniforme de Capitán general del ejército español.

El tiempo

Después de una temporadá larguísima de agravios sequía que tenía alarmadísimos á los labradores de la provincia, hoy ha llovido abundantemente.

A ratos han caído grandes chaparrones.

Según noticias recibidas de muchos pueblos de la provincia, la lluvia ha sido general y ha producido mucha alegría entre los agricultores que temían que de prolongarse algunos días la sequía se anulase las cosechas.

Bolsas de Madrid**COTIZACION OFICIAL COMPARADA**

Día 6 Día 7

Donda perpetua 4 por 100 int.	88'15	88'80
Idem 1d. fin de mes.	88'40	88'80
Idem fin próximo.	90'00	100'00
Donda amortizable 6 por 100.	102'95	103'00
Amortizable nueva.	95'90	95'95
Acciones del Banco de España.	460'00	460'50
Id. de la C. A. de Tabacos.	405'50	404'50
Acciones preferentes.	100'00	106'25
Obligaciones ordinarias.	100'00	100'00
Cambios sobre París (tanto por ciento).	11'75	11'75
Id. Londres (pesetas por libra esterlina).	28'10	28'10
París, Exterior español.	98'70	98'75
Buenos Aires.—Otro.	227,25	

Renta

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 8 (0,10)

Después de la sesión

Terminada la sesión del Congreso el señor Maura felicitó muy expresivamente al señor Dato por su gestión con motivo de la discusión y aprobación del Artículo 1º del proyecto de Comunicaciones marítimas.

El señor Calbetón apoya una enmienda al artículo 180.

Esta enmienda fué desechada.

Don Ameca Salvador apoyó otra enmienda al artículo 181.

Para apoyar esta enmienda el señor Salvador pronunció un largo discurso.

La contestó el señor Tormo de la Comisión, é intervino en el debate el señor conde de Esteban Collantes.

El asunto Macías

El Juez del Congreso ha notificado esta tarde al señor Macías el auto ratificando la prisión.

El proyecto de reclutamiento

La comisión encargada de estudiar el proyecto de reforma de la Ley de reclutamiento, ha ultimado el estudio del proyecto.

Ha introducido ligeras modificaciones.

En la próxima reunión que tenga la comisión redactará el dictamen.

Consignaránse haberes para 90 000 hombres.

Se destina un millón de pesetas para maniobras, 100000 pesetas para campos de tiro y también se aumenta la consignación para material de Sanidad.

Respecto á construcción de cuarteleras, construcción de fortificaciones y adquisición de material de Artillería, se propone la negociación de un empréstito, aparte el presupuesto.

También se introducen otras ligeras modificaciones al proyecto en el informe de la comisión.

ANUNCIOS RECOMENDADOS

Clinica Ortopédica Príim

Alsasua (Navarra)

Primera y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPÉDICOS necesarios a corregir desviaciones de la espalda, piernas y pieles, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descompresión del vientre.

Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 66 primer piso.

HERNIADOS: BRAGUEROS PRÍIM PRIVILEGIADOS

CONTENCIÓN absoluta de la hernia por voluntad que sea; CURACIÓN EN ADULTOS, NO, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que le ofrecen. El braguero Príim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

Establishimiento Balneario de Alsasua (unido a las Clínicas Ortopédicas Príim). Aguas Clorurado, Sodícas, Bicarbonatadas, Sulfuroosas, (manantial Iturbidez). De educación probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias, Escrofula, Harpatismo, Botella de litro en principales farmacias. El establecimiento a 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 16 Junio a 30 Septiembre.

Gallipienzo

Por dimisión del que la desempeñaba se anuncia vacante la plaza de secretario-organista de esta villa con la dotación anual de 1.035 pesetas deducidas 14 para pago por expedir certificaciones.

Los aspirantes presentarán las solicitudes al Alcalde que suscribe, dentro del plazo de 10 días; doblando significarse que el agraciado tendrá obligación de desempeñar la secretaría del Juzgado municipal sin otros emolumentos, que los derechos arancelarios.

Gallipienzo 7 Mayo 1909.—El Alcalde, Juan Antúnez. 2-2 x

Londres

Novedades de temporada

Calzado de mucha duración

PRECIOS DE FABRICA

BARATISIMOS

Por ser así, se venden en Pamplona y se exportan a otras poblaciones más de 350 pares diarios. Esto demostrará bastante las condiciones que el público hallará viéndole el despacho al por menor en la fábrica de López Hermoso, General Chinchilla 6. Entrada por el jardín, calle del Padre Moro. 2-30

Practicante de farmacia

Lo necesita con buenas referencias y estable don Secundino Solano, farmacéutico de Sevilla. 8-3

Nodriza De 24 años de edad y dos meses de leche, desea criar en casa de los padres de la criatura por ausencia de su marido. Para informes al correspondiente de Perelata. 6-6

Aceite puro de oliva

MARCA «LA GIRALDA». Aceite refinado clase Virgen; Id. especial para lámparas; Id. clase andaluza; por litro.

Para precios y ventas al por mayor dirigirse a don Agustín Peraltas, Paseo Sarasate 24 Pamplona. 8-30

Una señora desea colocarse de novia sin hijos, ó para criar niños ó con sacerdote. Para informes dirigirse a San Antonio, 61, 3^{er} derecha.

Carnicero Hay uno soltero que desea colocarse en cualquier punto de la provincia.

Para informes dirigirse a Faustino González, P.^a del Ayuntamiento, estanco.

AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

para el trato de la enfermedad.

Siempre ha obtenido las más altas distinciones en Exposiciones de Salud Pública y de Farmacia.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes sanguíneas ni se conserva largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Deposito Central, Jardines, 15 bajos, MADRID.

La Segadora y el Trillo más práctico para España

Premiados con medalla de oro en la Exposición de Zaragoza de 1908

Segadora Universal del Ingeniero D. Manuel Elizalde

La más simple.—Dos ruedas dentadas.

La más ligera.—240 kilogramos.

La más segura para el agricultor español porque sirve para mallas cortas y largas, claras y espesas.

Muy favorablemente conocida en casi toda Navarra.

Trillo DIAMANTE del mismo Ingeniero, con patente de invención por 20 años.

Este trillo lleva su cara inferior forrada de unas placas de fundición especial, muy dura, que están erizadas de numerosas puntas, con las cuales se desgarra y machaca la paja, y se desgranan las espigas con una prontitud y una perfección que no se consigue con ningún otro trillo. Basta verlo para comprender su gran superioridad sobre todos los conocidos. Pidase prospectos ilustrados y con precios a su inventor y fabricante don Manuel Elizalde, Ingeniero, en Burgos.

En Vitoria

Se traspasa, vendo ó arriendo, el Salón-Teatro titulado «Arabiana» antes «Iris Salón», con todos sus muebles y enseres que se componen de escenario completo con sus decoraciones completas y gaudiarropas. Un cinematógrafo completo marca Pathé frères, casi nuevo, otro marca Gaumont, 26 películas, 2 circos voláticos llama marca Mun, alumbrado y decorado del Salón; butacas, sillones, galerías, estufas, etcétera, etcétera.

Se ceda todo por la mitad de su valor. Diríjase a Eugenio García, Vitoria.

10-0

El Eco de Navarra

se halla de venta:

En Madrid: Kiosko de don Patricio Lanjan, frente al café de Fornos.

En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García.

En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de la Verdura.

En Calahorra: don Juliana Antofanzas, Centro de suscripciones.

RELOJERIA DE MARTINEZ

calle Mayor, 33, Sangüesa (Navarra).

Relojes de todas clases.—Objetos de arte para regalos.—Joyas, lentes y gafas.—Cronómetros garantizados. La cosa más barata, la que más vende. Pagar tarifa de precios.

SOLUCION CASES

de clorhidrofósforo de cal

Premiada en varias Exposiciones

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc., Poderoso constituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchades, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

De venta en las principales farmacias de España.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona apreliados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

Ya sea catarral o de senitipido, seca, nerviosa, ronca, fatiga y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónicas que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; al pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la Tos por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insospechable.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, use los CIGARRILLOS ANTIASTMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitará al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quedar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos restringidos de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo Dr. ANDREU (ver el prospecto).

PARA TENER LA BOCA RANA, HERMOSA Y FUERTE, Y NO PODERSE DOLORES DE MUELAS, usar el ELIXIR y los SOLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfume el ambiente, embellece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pidánselas estos medicamentos en todas las farmacias

A UNA ROSA

Y las manos que debían conservarse pudorosa disputábanse la rosa y su polen ascendían, tu rico jugo extrásian en tanto te ibas sijando, tus pétalos marchitando,

tu calor y tu alegría, y tu fragancia marchando.

Sia vor tu dolor profundo la inhumana humanidad continúa sin piedra

saciando su goce inundo fijando, el hombre fecundo en deshonra y en abrojos

y tu desgracia los ojos te rebela con ardor sin pensar que el desonor lo deba á sus antojos.

Pobre flor, mientras radiente te presentes de hermosura aspirarán con lechuza

tu oler dulce y excitante, mas cuando muere el semblante tus hojitas caigan flojas,

pues los que tu miel lloraros, los que tu aroma aspiraron

piscotearán tus hojas.

Manuel Molinero Yusta.

Solución al pacatiempo anagrámico del

día 6. Bilbao, Lugo, Alicante, Cascante, Pamplona, Morentin, Haro, Cáseda, Allo y Aoiz.

No se han recibido soluciones.

PRIMO DEL TODO.

Boletín religioso

DE LA

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y TRES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 15 y 20, Madrid.

El Gran Hotel

A las personas que se dirijan a Buenos Aires les recomendamos vayan al Hotel Vasconia, calle Buen Orden 1608, donde serán atendidas con solicitud y economía, y donde encontrarán por mediación de sus propietarios señores Capurdoegui, Caracotche y C. S. de clase de facilidades para conseguir trabajo, empleo o referencias de personas que buscasen en la República Argentina.

Hotel "Vasconia", calle Buen Orden 1608, Buenos Aires. 100-100

A las 8 visitar, completas, rosario, misa y landas.

A las 7 y media el rosario de los escolares.

En San Nicolás.—á las 7 y media de la tarde ejercicio de las flores.

En las Dominicas á las 6 de la tarde exposición novena a Santa Catalina y reserva.

En San Ignacio.—Ejercicio de las flores á las siete de la tarde.

En los Corszonistas.—Novena al Corazón de María. A las 7 de la tarde expuesta, reserva, novena, sermón por el P. Ercilia y reserva.

DIARIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Bartolomé.—Campana 14-20.

Lorenzo.—Casa parroquial.

Nicolas.—San Antón 5-3.

Juan Bautista.—Dormitorio 4-4.

Agustín.—San Agustín 36-10.

ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES

Bobo Doble decálico

Reales vellón Pesetas

Trigo 23-60 6-00

Avena 11-00 1-50

Cebada 11-05 2-00

Habas duras 18-00 2-50

Idem anchas 18-00 2-50

Bera 18-00 2-50

Mais 18-00 2-50

Aiscol 14-00 2-50

Girón 14-00 2-50

Alholva 14-00 2-50

Escanda 18-00 2-50

VALORES DE NAVARRA

TOTAL